



**Продовольственная и  
сельскохозяйственная организация  
Объединенных Наций**

**КОМИССИЯ ПО ГЕНЕТИЧЕСКИМ  
РЕСУРСАМ ДЛЯ ПРОИЗВОДСТВА  
ПРОДОВОЛЬСТВИЯ И ВЕДЕНИЯ  
СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА**

**CGRFA/WG-PGR-11/23/REPORT**

**Одиннадцатая сессия  
Межправительственной  
технической рабочей группы  
по генетическим ресурсам  
растений для производства  
продовольствия и ведения  
сельского хозяйства**

**Рим, Италия, 18–20 апреля 2023 года**

**КОМИССИЯ ПО ГЕНЕТИЧЕСКИМ РЕСУРСАМ ДЛЯ ПРОИЗВОДСТВА  
ПРОДОВОЛЬСТВИЯ И ВЕДЕНИЯ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА**

**ДОКЛАД О РАБОТЕ ОДИННАДЦАТОЙ СЕССИИ МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННОЙ  
ТЕХНИЧЕСКОЙ РАБОЧЕЙ ГРУППЫ ГЕНЕТИЧЕСКИМ РЕСУРСАМ РАСТЕНИЙ  
ДЛЯ ПРОИЗВОДСТВА ПРОДОВОЛЬСТВИЯ И ВЕДЕНИЯ СЕЛЬСКОГО  
ХОЗЯЙСТВА**

**Рим, Италия, 18–20 апреля 2023 года**

Документы, подготовленные к одиннадцатой сессии Рабочей группы по генетическим ресурсам растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства Комиссии по генетическим ресурсам для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства, размещены в сети Интернет по адресу:

<http://www.fao.org/agriculture/crops/core-themes/theme/seeds-pgr/itwg/11th/ru/>

За документами также можно обращаться к:  
Секретарю Межправительственной технической рабочей группы  
по генетическим ресурсам растений  
для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства  
Отдел растениеводства и защиты растений  
Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций (ФАО)  
Viale delle Terme di Caracalla, 00153 Rome, Italy  
[ITWG-PRGFA@fao.org](mailto:ITWG-PRGFA@fao.org)

Использованные обозначения и представление материалов в настоящей публикации не подразумевают выражения какого-либо мнения со стороны Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций относительно правового статуса той или иной страны, территории, города или района, или их принадлежности, или относительно делимитации их границ или рубежей.

**СОДЕРЖАНИЕ**

	<i>Пункты</i>
I. Введение	1
II. Открытие сессии и выборы Председателя, заместителей Председателя и докладчика	2–8
III. Третий доклад о состоянии мировых генетических ресурсов растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства	9–12
IV. Осуществление второго Глобального плана действий в области генетических ресурсов растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства	13–26
V. Роль генетических ресурсов растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства в смягчении последствий изменения климата и адаптации к нему	27–31
VI. Доступ к генетическим ресурсам растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства и распределение выгод от их использования	32–38
VII. Цифровая информация о последовательности оснований и генетические ресурсы растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства	39–44
VIII. Стратегический план Комиссии по генетическим ресурсам для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства	45–49
IX. Доклады международных организаций и инструментов	50
X. Разное	51
XI. Заключительные заявления	52–54

***Приложения***

- A. Повестка дня одиннадцатой сессии Межправительственной технической рабочей группы по генетическим ресурсам растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства
- B. Перечень документов
- C. Члены Межправительственной технической рабочей группы по генетическим ресурсам растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства, избранные на восемнадцатой очередной сессии Комиссии по генетическим ресурсам для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства

## I. ВВЕДЕНИЕ

1. Одиннадцатая сессия Межправительственной технической рабочей группы по генетическим ресурсам растений (Рабочая группа) проходила в Риме, Италия, 18–20 апреля 2023 года. Список членов и альтернативных членов Рабочей группы, избранных Комиссией по генетическим ресурсам для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства (Комиссия) на ее восемнадцатой очередной сессии, приведен в *Приложении В*. Со списком делегатов и наблюдателей можно ознакомиться на веб-сайте ФАО<sup>1</sup>.

## II. ОТКРЫТИЕ СЕССИИ И ВЫБОРЫ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ, ЗАМЕСТИТЕЛЕЙ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ И ДОКЛАДЧИКА

2. Открывая сессию, заместитель Председателя десятой сессии Рабочей группы г-жа Алуана Гонсалвес ди Абреу (Бразилия) обратилась к делегатам и наблюдателям с приветственным словом.

3. Секретарь Международной конвенции по карантину и защите растений г-н Усама аль-Лисси обратился к делегатам и наблюдателям с приветственным словом от имени директора Отдела растениеводства и защиты растений ФАО. Он особо отметил важность генетических ресурсов растений для преобразования агропродовольственных систем и повышения их эффективности, инклюзивности, невосприимчивости к внешним факторам и устойчивости в интересах улучшения производства, улучшения качества питания, улучшения состояния окружающей среды и улучшения качества жизни с соблюдением принципа "никто не должен остаться без внимания".

4. Старший специалист по связям Секретариата Комиссии г-н Дан Лескин поделился информацией об основных результатах межсессионной работы Комиссии, акцентировав внимание на важности генетических ресурсов для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства (ГРПСХ). Принятая в декабре 2022 года Куньминско-Монреальская глобальная рамочная программа в области биоразнообразия вновь наглядно продемонстрировала необходимость эффективного глобального сотрудничества в области биоразнообразия, включая генетические ресурсы растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства (ГРПСХ). Он призвал всех участников учитывать важность эффективного и действенного управления биоразнообразием для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства на глобальном уровне при рассмотрении различных пунктов повестки дня сессии.

5. Секретарь Рабочей группы г-н Стефано Дюльгерофф выразил благодарность национальным координаторам за их важный вклад в подготовку третьего доклада о состоянии мировых генетических ресурсов растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства (третий доклад) и за тесное сотрудничество в межсессионный период.

6. В соответствии со статьей III своего Устава Рабочая группа приняла решение заменить отсутствующих членов Рабочей группы членами Комиссии, присутствующим на данной сессии. С учетом принятого решения представитель Гвинеи считается принимающим участие в работе сессии в качестве члена Рабочей группы.

7. Председателем Рабочей группы была избрана г-жа Имке Торманн (Германия). Г-н Абдус Салам (Бангладеш), г-жа Жюли Эмон (Канада), г-н Невио Анибал Бонилья Моралес (Коста-Рика), г-н Дестерио Ньямоного (Кения) и г-жа Фадила Айеш ас-Саламин (Кувейт) были избраны в качестве заместителей Председателя. Г-н Абдус Салам был избран докладчиком.

8. Рабочая группа утвердила повестку дня, которая приведена в *Приложении А*.

---

<sup>1</sup> <https://www.fao.org/agriculture/crops/core-themes/theme/seeds-pgr/itwg/11th/ru/>

### III. ТРЕТИЙ ДОКЛАД О СОСТОЯНИИ МИРОВЫХ ГЕНЕТИЧЕСКИХ РЕСУРСОВ РАСТЕНИЙ ДЛЯ ПРОИЗВОДСТВА ПРОДОВОЛЬСТВИЯ И ВЕДЕНИЯ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА

9. Рабочая группа рассмотрела документ "Подготовка третьего доклада о состоянии мировых генетических ресурсов растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства"<sup>2</sup> и приняла к сведению проект третьего доклада о состоянии мировых генетических ресурсов растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства<sup>3</sup>.

10. Рабочая группа рассмотрела проект третьего доклада. Она рекомендовала, чтобы в разделах третьего доклада, посвященных сохранению *in situ* и управлению, дикие сородичи культурных растений и дикорастущие продовольственные растения, а также фермерские/староместные сорта рассматривались в виде двух отдельных групп. Кроме того, Рабочая группа рекомендовала указать в третьем докладе число стран, представивших сведения по каждому индикатору и связанным с ними вопросам.

11. Она рекомендовала Комиссии направить проект третьего доклада Управляющему органу Международного договора о генетических ресурсах растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства (Международный договор) для представления замечаний, а затем пересмотреть его. Она настоятельно призвала членов и наблюдателей представить замечания и материалы к проекту третьего доклада в кратчайшие сроки, но не позднее 30 ноября 2023 года. Она далее рекомендовала ФАО в первом полугодии 2024 года распространить проект третьего доклада через Всемирную систему информации и раннего предупреждения по проблемам ГРПСХ (ВСИРП), отразив в нем результаты тематических подготовительных исследований, а также замечания и материалы, поступившие от Управляющего органа Международного договора, членов и наблюдателей. Затем члены Рабочей группы и наблюдатели при ней представят письменные замечания к пересмотренному проекту третьего доклада, на основании которых ФАО подготовит окончательную редакцию третьего доклада и представит ее в установленные сроки для рассмотрения на двенадцатой сессии Рабочей группы.

12. Рабочая группа поддержала данное Комиссией ФАО поручение<sup>4</sup> после завершения работы над третьим докладом и проведения обзора второго Глобального плана действий в области генетических ресурсов растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства (второй ГПД)<sup>5</sup> подготовить предложения по пересмотру и существенному упрощению формата отчетности с использованием платформы ВСИРП, а также перечень индикаторов, отчетность по которым ожидается от стран, и представить их на рассмотрение Рабочей группы и Комиссии.

### IV. ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ВТОРОГО ГЛОБАЛЬНОГО ПЛАНА ДЕЙСТВИЙ В ОБЛАСТИ ГЕНЕТИЧЕСКИХ РЕСУРСОВ РАСТЕНИЙ ДЛЯ ПРОИЗВОДСТВА ПРОДОВОЛЬСТВИЯ И ВЕДЕНИЯ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА

13. Рабочая группа рассмотрела документ "Второй Глобальный план действий в области генетических ресурсов растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства: осуществление и обзор" и высоко оценила поддержку, оказанную ФАО странам во всех областях осуществления второго ГПД<sup>6</sup>.

#### *Сохранение и управление в полевых условиях*

14. Рабочая группа рекомендовала ФАО продолжать оказывать поддержку странам в деле управления ГРПСХ *in situ* и в полевых условиях, в том числе по линии общинных

<sup>2</sup> CGRFA/WG-PGR-11/23/3 Rev.1

<sup>3</sup> CGRFA/WG-PGR-11/23/3/Inf.1

<sup>4</sup> CGRFA-18/23/Report, пункт 109

<sup>5</sup> ФАО. 2011. *Второй Глобальный план действий в области генетических ресурсов растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства*. Рим. <https://www.fao.org/3/i2624r/i2624r00.htm>

<sup>6</sup> CGRFA/WG-PGR-11/23/4

семенных банков, в целях укрепления связей и взаимодополняемости с деятельностью по сохранению *ex situ*, в том числе путем разработки национальных планов с учетом согласованного Комиссией Руководства по сохранению и устойчивому использованию диких сороричей культурных растений и дикорастущих продовольственных растений<sup>7</sup> и Руководства по сохранению и устойчивому использованию фермерских/староместных сортов<sup>8</sup>.

15. Рабочая группа положительно оценила публикацию сборника материалов первого Международного многостороннего симпозиума по генетическим ресурсам растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства<sup>9</sup> и организацию вебинаров по вопросам сохранения *in situ* и в полевых условиях.

### ***Устойчивое использование генетических ресурсов растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства***

#### **Укрепление семеноводческих систем**

16. Рабочая группа рекомендовала ФАО продолжать оказывать поддержку странам в развитии национальных семеноводческих систем в целях обеспечения доступности качественного семенного и посадочного материала, особенно для мелких фермеров. Она рекомендовала Комиссии призвать доноров оказать поддержку странам в деле пересмотра, разработки и внедрения национальной семеноводческой политики.

17. Рабочая группа рекомендовала ФАО продолжать оказывать странам помощь в разработке, пересмотре и осуществлении национальной политики и законодательства в области семеноводства с учетом подготовленного Комиссией "Руководства по разработке национальной политики в области семеноводства"<sup>10</sup> и призвала доноров оказать странам помощь в этой связи.

#### **Развитие селекции растений**

18. Рабочая группа рекомендовала ФАО в тесном взаимодействии с Международным договором продолжать оказывать странам помощь в укреплении их систем селекции сельскохозяйственных культур, включая недоиспользуемые культуры, а также по их улучшению, в том числе по линии Совместного центра ФАО/МАГАТЭ.

### ***Наращивание устойчивого институционального и кадрового потенциала***

19. Рабочая группа рекомендовала ФАО продолжать укреплять кадровый и институциональный научно-исследовательский потенциал в области ГРПСХ. Она рекомендовала изыскать внебюджетные средства для оказания помощи странам в осуществлении второго ГПД, в том числе путем разработки и реализации национальных стратегий в области ГРПСХ, в тесной координации с Международным договором и его Стратегией финансирования.

20. Рабочая группа далее рекомендовала ФАО продолжать ежегодно представлять доклады о ходе выполнения задачи 2.5 целей в области устойчивого развития. Она рекомендовала ФАО продолжить разработку Всемирной системы информации и раннего предупреждения по проблемам генетических ресурсов растений для производства

<sup>7</sup> ФАО. 2017. Руководство по сохранению и устойчивому использованию диких сороричей культурных растений и дикорастущих продовольственных растений. Рим. <https://www.fao.org/3/i7788e/i7788e.pdf>

<sup>8</sup> ФАО. 2019. Руководство по сохранению и устойчивому использованию фермерских/староместных сортов. Рим. <https://www.fao.org/3/ca5601en/ca5601en.pdf>

<sup>9</sup> ФАО. 2022. *Материалы первого Международного многостороннего симпозиума по генетическим ресурсам растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства*: техническое консультативное совещание по сохранению генетических ресурсов растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства *in situ* и управления ими в полевых условиях – 29–30 марта 2021 года, Рим, Италия. Рим. <https://doi.org/10.4060/cc3716en>

<sup>10</sup> ФАО. 2015. Руководство по разработке национальной политики в области семеноводства. Рим. <http://www.fao.org/3/ai4916e.pdf>

продовольствия и ведения сельского хозяйства (ВСИРП) и углублять сотрудничество с ГЛИС и Genesys во избежание дублирования усилий.

***Обновление второго Глобального плана действий в области генетических ресурсов растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства***

21. Рабочая группа рекомендовала ФАО пересмотреть второй ГПД с учетом выводов, содержащихся в третьем докладе, а также пробелов, потребностей и приоритетов, выявленных по итогам проведения региональных консультаций. Она рекомендовала Управляющему органу Международного договора принять участие в процессе обновления. Она рекомендовала правительствам и международным организациям выделить финансовые ресурсы, необходимые для обновления скользящего глобального плана действий, в том числе для проведения региональных консультаций.

***Применение стандартов генных банков для генетических ресурсов растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства***

22. Рабочая группа рассмотрела документ "Использование стандартов генных банков применительно к генетическим ресурсам растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства"<sup>11</sup>. Она положительно оценила завершение работы над тремя практическими руководствами, проекты которых были представлены на предыдущей сессии Комиссии<sup>12</sup>, и их публикацию. Она рекомендовала ФАО опубликовать эти руководства на всех языках Организации Объединенных Наций (ООН) и призвала доноров предоставить необходимые для этого средства. Она далее рекомендовала ФАО обеспечить их широкое распространение.

23. Рабочая группа рассмотрела предварительный проект практического руководства по сохранению в генных банках видов, дающих рекальцитратные семена и предварительный проект практического руководства по криоконсервации. Она рекомендовала ФАО созвать консультативное совещание экспертов в виртуальном формате, посвященное проектам практических руководств, продолжить работу над ними с учетом информации, полученной от Рабочей группы и Комиссии, а также результатов работы консультативного совещания экспертов, и представить их на рассмотрение следующей сессии Рабочей группы.

24. Кроме того, Рабочая группа рекомендовала ФАО изучить возможные варианты создания механизмов укрепления потенциала и оценки, включая формат таких механизмов, в целях оказания поддержки генным банкам в обеспечении соблюдения требований, предусмотренных Стандартами генных банков, а также проработать возможность создания системы признания соответствия.

---

<sup>11</sup> CGRFA/WG-PGR-11/23/4.1

<sup>12</sup> ФАО. 2022. *Практическое руководство по использованию стандартов генных банков применительно к генетическим ресурсам растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства: сохранение ортодоксальных семян в семенных генных банках*. Комиссия по генетическим ресурсам для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства. Рим. <https://doi.org/10.4060/cc0021en>  
ФАО. 2022. *Практическое руководство по использованию стандартов генных банков применительно к генетическим ресурсам растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства: сохранение в полевых генных банках*. Комиссия по генетическим ресурсам для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства. Рим. <https://doi.org/10.4060/cc0023en>  
ФАО. 2022. *Практическое руководство по использованию стандартов генных банков применительно к генетическим ресурсам растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства: сохранение с помощью культуры in vitro*. Комиссия по генетическим ресурсам для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства. Рим. <https://doi.org/10.4060/cc0025en>



### ***Воздействие семеноводческой политики, законодательства и мер регулирования***

25. Рабочая группа рассмотрела документ "Дальнейшее исследование влияния мер политики, законов и нормативных актов в области семеноводства"<sup>13</sup> и приняла к сведению проект концептуальной записки, посвященной влиянию мер политики, законов и нормативных актов в области семеноводства на возможность фермеров получать доступ к семенам<sup>14</sup>. Рабочая группа рекомендовала пересмотреть проект концептуальной записки, отразив в нем конкретные вопросы, касающиеся организации такого исследования и методов его проведения, а также подходов к сбору данных, и представить его на обсуждение Комиссии. Она далее рекомендовала в пересмотренном проекте концептуальной записки уделить основное внимание вопросу об имеющихся у фермеров возможностях для получения доступа к семенам и посадочному материалу различных адаптированных к местным условиям сортов, включая фермерские и староместные сорта, с учетом разнообразия существующих на национальном и местном уровнях семеноводческих систем, на которых принимаемые меры могут отразиться по-разному. Она также рекомендовала ФАО продолжать сотрудничество с Международным договором и другими соответствующими партнерами в проведении дальнейших исследований воздействия семеноводческой политики, законодательства и мер регулирования.

26. Рабочая группа рекомендовала Комиссии поручить ФАО руководствоваться ориентированным на потребности подходом "снизу вверх" к обеспечению семенным материалом и содействовать привлечению фермеров к реализуемым ФАО мероприятиям в области семеноводства, а также повышать уровень информированности о Реестре национальных мер, передовой практики и опыта реализации прав фермеров<sup>15</sup>.

## **V. РОЛЬ ГЕНЕТИЧЕСКИХ РЕСУРСОВ РАСТЕНИЙ ДЛЯ ПРОИЗВОДСТВА ПРОДОВОЛЬСТВИЯ И ВЕДЕНИЯ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА В СМЯГЧЕНИИ ПОСЛЕДСТВИЙ ИЗМЕНЕНИЯ КЛИМАТА И АДАПТАЦИИ К НЕМУ**

27. Рабочая группа рассмотрела документ "Изменение климата и генетические ресурсы для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства"<sup>16</sup> и приняла к сведению документ "Деятельность ФАО в области изменения климата"<sup>17</sup>. Рабочая группа рассмотрела проект вопросника по генетическим ресурсам для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства и изменению климата<sup>18</sup> и рекомендовала дополнительно оптимизировать и упростить включенные в него вопросы во избежание дублирования с другими механизмами представления отчетности, в том числе с учетом замечаний межправительственных технических рабочих групп, и направить их на рассмотрение Комиссии.

28. Рабочая группа далее рекомендовала Секретариату после завершения работы над вопросником и получения ответов подготовить резюме представленных странами ответов, которое будет использовано для определения базового уровня участия, и вынести его на рассмотрение рабочих групп и Комиссии.

29. Рабочая группа приняла к сведению данное Комиссией своим рабочим группам поручение "рассмотреть и при необходимости внести изменения в Добровольные руководящие принципы интеграции вопросов генетического разнообразия в национальные планы по адаптации к изменению климата"<sup>19</sup>, принимая во внимание важность учета уязвимости ГРПСХ к изменению климата и в соответствии с действующими в этой

<sup>13</sup> CGRFA/WG-PGR-11/23/4.2

<sup>14</sup> CGRFA/WG-PGR-11/23/4.2/Inf.1

<sup>15</sup> <https://www.fao.org/plant-treaty/areas-of-work/farmers-rights/inventory-on-frs/ru/>

<sup>16</sup> CGRFA/WG-PGR-11/23/5

<sup>17</sup> CGRFA/WG-PGR-11/23/5/Inf.1

<sup>18</sup> CGRFA/WG-PGR-11/23/5, Приложение I

<sup>19</sup> ФАО. 2015. Добровольные руководящие принципы интеграции вопросов генетического разнообразия в национальные планы по адаптации к изменению климата. Рим. <http://www.fao.org/3/i4940r/i4940r.pdf>

области международными соглашениями, для представления на рассмотрение Комиссии на ее следующей сессии<sup>20</sup>. Она также рекомендовала Секретариату подготовить информацию о текущем опыте использования Добровольных руководящих принципов. Кроме того, она рекомендовала Комиссии после получения заполненных вопросников от национальных компетентных органов при наличии средств организовать глобальный многосторонний семинар по вопросам изменения климата и ГРПСХ для обмена информацией и опытом, мнениями и взглядами на приоритетные задачи с учетом итогов ответов на вопросник, а также для обсуждения возможных изменений к Добровольным руководящим принципам.

30. Рабочая группа рекомендовала Секретариату провести обзор Добровольных руководящих принципов в свете итогов работы такого глобального семинара и с учетом ответов на вопросник и внести в них необходимые изменения. После этого проект пересмотренных Добровольных руководящих принципов должен быть направлен в регионы для проведения консультаций и затем представлен на рассмотрение рабочих групп и Комиссии на их следующих сессиях.

31. Рабочая группа рекомендовала продолжать расширять программы по развитию потенциала и обучению в области адаптации к изменению климата и ГРПСХ. Кроме того, Рабочая группа рекомендовала Комиссии предложить членам использовать инструменты и руководящие указания ФАО в области адаптации к изменению климата и смягчения его последствий при разработке или обновлении своих национальных планов по адаптации и определяемых на национальном уровне вкладов.

## **VI. ДОСТУП К ГЕНЕТИЧЕСКИМ РЕСУРСАМ РАСТЕНИЙ ДЛЯ ПРОИЗВОДСТВА ПРОДОВОЛЬСТВИЯ И ВЕДЕНИЯ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА И РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ВЫГОД ОТ ИХ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ**

32. Рабочая группа рассмотрела документ "Доступ к генетическим ресурсам для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства и распределение выгод от их использования"<sup>21</sup> и приняла к сведению информационный документ "Доступ к генетическим ресурсам для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства и распределение выгод от их использования: типология принимаемых странами мер"<sup>22</sup> и документ "Проект вопросника о результатах мер по обеспечению доступа и распределения выгод для использования генетических ресурсов для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства, обмена ими и распределения выгод от их использования"<sup>23</sup>.

33. Рабочая группа приняла к сведению работу, проделанную в последнее время по линии других международных соглашений и документов, имеющую отношение к доступу и распределению выгод (ДРВ), и подчеркнула необходимость предотвращения дублирования работы и обеспечения согласованности. Она поручила Секретариату представить Комиссии на ее предстоящей девятнадцатой очередной сессии обновленную информацию о результатах работы других форумов, включая, в частности, итоги пятнадцатого совещания Конференции Сторон Конвенции о биологическом разнообразии (КС-15), и об их потенциальных последствиях для будущей работы Комиссии. В связи с согласованным на КС-15 механизмом мониторинга<sup>24</sup> Рабочая группа рекомендовала секретариатам Комиссии, Международного договора и Конвенции о биологическом разнообразии (КБР) наладить необходимое сотрудничество в деле сбора соответствующей информации для оценки и мониторинга распределения выгод в денежной и неденежной форме в рамках их соответствующих мандатов и действующих механизмов.

34. Рабочая группа рекомендовала Секретариату продолжать внимательно следить за событиями на других форумах и активно участвовать в их работе, например, представляя фактологическую информацию и данные по агропродовольственному сектору.

<sup>20</sup> CGRFA-18/21/Report, пункт 20

<sup>21</sup> CGRFA/WG-PGR-11/23/6

<sup>22</sup> CGRFA/WG-PGR-11/23/6/Inf.1

<sup>23</sup> CGRFA/WG-PGR-11/23/6/Inf.2

<sup>24</sup> CBD/COP/DEC/15/5

35. Рабочая группа представила замечания и предложения к документу "Доступ к генетическим ресурсам для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства и распределение выгод: типология страновых мер"<sup>25</sup> и приняла к сведению, что члены могут представить в Секретариат дополнительные замечания по этому вопросу Секретариату в срок до 1 мая 2023 года. Она рекомендовала пояснить во введении к документу, что упомянутые в нем принимаемые странами меры в области ДРВ и их типология приведены лишь в качестве примера и их перечень не следует считать исчерпывающим. Она далее рекомендовала пересмотреть типологию принимаемых странами мер в области ДРВ, в том числе с учетом всех полученных замечаний и материалов, и представить ее на рассмотрения предстоящей сессии Комиссии. Рабочая группа рекомендовала Комиссии изучить варианты регулярного обновления типологии и довести ее до сведения соответствующих заинтересованных сторон.

36. Рабочая группа представила замечания и предложения по документу "Проект вопросника о результатах осуществления мер по обеспечению доступа к генетическим ресурсам для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства и распределению связанных с ними выгод"<sup>26</sup>. Она рекомендовала упростить и сократить вопросник и уточнить адресатов приведенных в нем различных вопросов; она также указала, что в вопросник следует включить открытые вопросы, предполагающие предоставление развернутого ответа, например, о практическом опыте заинтересованных сторон по осуществлению мер в области ДРВ на страновом уровне, результатах осуществления мер в области ДРВ (например, в отношении выбора используемых ГРПСХ) и практических последствиях отказа в доступе к генетическим ресурсам. Часть предложенных вопросов (например, вопросы 8, 12 и 15) следует адресовать компетентным национальным органам, курирующим вопросы доступа и распределения выгод, если такие органы существуют. Кроме того, ряд вопросов (вопросы 20, 21, 26 и 27) следует пересмотреть с учетом того, что задержки или затруднения при доступе к генетическим ресурсам могут быть обусловлены не только мерами в области ДРВ, но и другими нормами и правилами, например, фитосанитарными.

37. Рабочая группа далее рекомендовала на основе ответов на вопросник подготовить доклад о результатах осуществления странами мер по обеспечению доступа к ГРПСХ и соответствующим традиционным знаниям, а также по обмену ими и распределению связанных с ними выгод на справедливой и равноправной основе.

38. Рабочая группа рекомендовала ФАО в сотрудничестве с партнерами продолжать повышать уровень информированности ключевых заинтересованных сторон, включая селекционеров, коренные народы и местные общины, об отличительных особенностях ГРПСХ и осуществлять программы наращивания потенциала и подготовки кадров в области ДРВ в отношении ГРПСХ. Она далее рекомендовала Комиссии призвать министерства, отвечающие за различные подсектора ГРПСХ, принять участие в разработке и осуществлении мер в области ДРВ.

## **VII. ЦИФРОВАЯ ИНФОРМАЦИЯ О ПОСЛЕДОВАТЕЛЬНОСТИ ОСНОВАНИЙ ГЕНЕТИЧЕСКИХ РЕСУРСОВ РАСТЕНИЙ ДЛЯ ПРОИЗВОДСТВА ПРОДОВОЛЬСТВИЯ И ВЕДЕНИЯ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА**

39. Рабочая группа рассмотрела документ "Цифровая информация о последовательности оснований и генетические ресурсы для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства"<sup>27</sup> и приняла к сведению проект исследования "Роль цифровой информации о последовательности оснований в сохранении и устойчивом использовании генетических ресурсов для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства"<sup>28</sup>. Она отметила отсутствие консенсуса как по термину "цифровая информация о последовательности оснований" (ЦИПО), так и по его определению, указав,

<sup>25</sup> CGRFA/WG-PGR-11/23/6/Inf.1

<sup>26</sup> CGRFA/WG-PGR-11/23/6/Inf.2

<sup>27</sup> CGRFA/WG-PGR-11/23/7

<sup>28</sup> CGRFA/WG-PGR-11/23/7/Inf.1

что в этой области используется множество терминов, в том числе такой как "данные о генетических последовательностях".

40. Рабочая группа рекомендовала ФАО до следующей сессии Комиссии подготовить обновленную редакцию проекта исследования и рабочего документа с учетом актуальных результатов обсуждения проблематики ЦИПО в рамках КБР, Конвенции ООН по морскому праву и Всемирной организации здравоохранения. Она далее рекомендовала направить обновленную итоговую редакцию этого исследования на рассмотрение специальной рабочей группы открытого состава КБР по распределению выгод от использования ЦИПО генетических ресурсов, учрежденной в ходе КС-15.

41. Рабочая группа рекомендовала Комиссии предложить членам представить в Секретариат информацию о принимаемых ими на национальном уровне мерах в области ДРВ, связанных с ЦИПО, а также об их реальном или потенциальном вкладе в сохранение и устойчивое использование ГРПСХ, включая обмен и доступ к ним и распределение выгод от их использования на справедливой и равноправной основе, а также просила Секретариат обобщить эту информацию и представить ее на рассмотрение Комиссии.

42. Кроме того, Рабочая группа рекомендовала Секретариату продолжать мониторинг и представлять Комиссии и ее рабочим группам доклады о ходе и результатах обсуждения проблематики ЦИПО на других форумах и принимать участие в качестве наблюдателя в работе специальной рабочей группы открытого состава по распределению выгод от использования ЦИПО КБР, а также специальной рабочей группы открытого состава по повышению эффективности функционирования многосторонней системы Международного договора, с целью учета их потенциальных последствий, включая потенциальные возможности и трудности для Комиссии и ее членов. Кроме того, Рабочая группа рекомендовала Комиссии и ее Секретариату играть активную роль в обсуждениях и переговорах в рамках многосторонне механизма распределения выгод от использования ЦИПО генетических ресурсов, в том числе в обсуждениях неденежных выгод от использования ЦИПО ГРПСХ.

43. Рабочая группа рекомендовала Комиссии предложить национальным координаторам наладить взаимодействие своими коллегами в КБР в целях повышения их информированности о потребностях сельскохозяйственного сектора в контексте развития многостороннего механизма распределения выгод от использования ЦИПО генетических ресурсов в рамках КБР.

44. Рабочая группа выразила признательность Комиссии за организацию в сотрудничестве с КБР, Международным договором, КАБИ и инициативой КГМСХИ по поддержке генных банков глобального семинара-практикума на тему "Цифровая информация о последовательности оснований и генетические ресурсы для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства"<sup>29</sup>, который состоялся 14–15 ноября 2022 года в виртуальном формате. Она рекомендовала Комиссии организовать дополнительные открытые семинары-практикумы или вебинары в целях информирования членов Комиссии и наблюдателей о вопросах, связанных с ЦИПО, в том числе об изменениях в области технологии и политики, а также содействовать развитию диалога на национальном, региональном и глобальном уровнях и развитию соответствующего потенциала. Рабочая группа далее поддержала продолжение тесного сотрудничества между Комиссией и различными форумами, занимающимися проблематикой ЦИПО, включая КБР и Международный договор.

## **VIII. СТРАТЕГИЧЕСКИЙ ПЛАН КОМИССИИ ПО ГЕНЕТИЧЕСКИМ РЕСУРСАМ ДЛЯ ПРОИЗВОДСТВА ПРОДОВОЛЬСТВИЯ И ВЕДЕНИЯ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА**

45. Рабочая группа рассмотрела документ "Стратегический план Комиссии по генетическим ресурсам для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства:

---

<sup>29</sup> [https://www.fao.org/cgrfa/meetings/dsi\\_workshop\\_2022/ru/](https://www.fao.org/cgrfa/meetings/dsi_workshop_2022/ru/)

обзор осуществления и обновленный проект"<sup>30</sup> и приняла к сведению информацию о результатах осуществления Многолетней программы работы (МПР), достигнутых со времени проведения шестнадцатой очередной сессии Комиссии.

46. Рабочая группа рассмотрела проект Стратегического плана на 2023–2031 годы и приняла к сведению предложение об использовании в описании мандата и целей проекта Стратегического плана<sup>31</sup> формулировки "генетические ресурсы для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства и другие компоненты биоразнообразия, имеющие отношение к производству продовольствия и ведению сельского хозяйства" или "генетические ресурсы для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства и все другие формы биоразнообразия для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства" вместо формулировки "биоразнообразие для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства, включая генетические ресурсы". Она далее подчеркнула, что, несмотря на ведущуюся Комиссией работу в области биоразнообразия для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства и разработанную Комиссией Рамочную программу действий в области биоразнообразия для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства<sup>32</sup>, в Стратегическом плане следует и впредь акцентировать внимание на том, что основную сферу компетенции Комиссии составляют именно ГРПСХ.

47. В связи с МПР<sup>33</sup> Рабочая группа рекомендовала провести обзор Рамочной программы действий в области биоразнообразия для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства на двадцатой очередной сессии Комиссии. Рабочая группа далее рекомендовала в ходе двадцать первой очередной сессии Комиссии вместо вопроса об осуществлении ГПД, как это было предложено изначально, рассмотреть вопрос о формате представления отчетности с использованием платформы ВСИРП. Она отметила, что повестка дня двадцать первой очередной сессии Комиссии является весьма насыщенной, и рекомендовала Секретариату рассмотреть возможность переноса рассмотрения части пунктов на другую сессию.

48. Рабочая группа приняла к сведению предложение о поэтапном сворачивании направления работы по теме "Питание и здоровье" и о начале работы по новому направлению "Новые и перспективные вопросы", но не смогла прийти к единому мнению по этому вопросу.

49. Рабочая группа рекомендовала Комиссии предложить донорам выплачивать взносы в созданный Комиссией многосторонний донорский целевой фонд для финансирования осуществления МПР.

## IX. ДОКЛАДЫ МЕЖДУНАРОДНЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ И ИНСТРУМЕНТОВ

50. Рабочая группа рассмотрела документ "Сотрудничество с международными организациями и инструментами"<sup>34</sup>. Она выразила признательность представителям Глобального целевого фонда сохранения разнообразия сельскохозяйственных культур, Международной федерации семеноводов, Международного договора, Международного союза по охране селекционных достижений (УПОВ) и КГМСХИ за доклады об их актуальной деятельности по сохранению и устойчивому использованию ГРПСХ<sup>35</sup>. Рабочая группа вновь подчеркнула важность сотрудничества и налаживания синергетических связей между Комиссией и международными организациями и инструментами по темам, представляющим взаимный интерес. Рабочая группа рекомендовала Комиссии и впредь предлагать соответствующим организациям и

<sup>30</sup> CGRFA/WG-PGR-11/23/8

<sup>31</sup> CGRFA/WG-PGR-11/23/8, Приложение I

<sup>32</sup> ФАО. 2022. Рамочная программа действий в области биоразнообразия для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства. Комиссия ФАО по генетическим ресурсам для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства Рим. <https://www.fao.org/documents/card/en/c/CB8338RU>

<sup>33</sup> CGRFA/WG-PGR-11/23/8, Приложение I, Добавление 1

<sup>34</sup> CGRFA/WG-PGR-11/23/9

<sup>35</sup> CGRFA/WG-PGR-11/23/9/Inf.1

механизмам представлять Рабочей группе и Комиссии доклады о своей деятельности и принимать участие в работе сессий Комиссии и Рабочей группы.

## **X. ПРОЧИЕ ВОПРОСЫ**

51. Рабочая группа рекомендовала Комиссии призвать доноров предоставить необходимое внебюджетное финансирование для поддержки участия делегатов из развивающихся стран и стран с переходной экономикой в работе сессий Комиссии и ее вспомогательных органов.

## **XI. ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ ЗАЯВЛЕНИЯ**

52. Руководитель Группы по семенам и генетическим ресурсам растений г-н Чикелу Мба особо отметил уникальные сравнительные преимущества ФАО как ведущей площадки для обсуждения заинтересованными сторонами связанных с ГРПСХ вопросов. Он поблагодарил делегатов от членов и наблюдателей за вклад в обсуждения, а также всех сотрудников, обеспечивших планомерную работу этой сессии.

53. Старший специалист по связям г-н Дан Лескин выразил признательность Рабочей группе за плодотворную работу и поблагодарил все делегации за активное участие в сессии. Он отметил, что девятнадцатая очередная сессия Комиссии, которая также отмечает сороковую годовщину своего учреждения, состоится в Риме, Италия, 17–21 июля 2023 года, и призвал всех делегатов принять участие в ее работе. Он подчеркнул важность продолжения осуществления Глобального плана действий и завершения подготовки третьего доклада. В заключение он поблагодарил правительства Германии, Канады, Королевства Нидерландов, Норвегии и Швейцарии за поддержку деятельности Комиссии и ее вспомогательных органов.

54. Председатель г-жа Имке Торманн поблагодарила всех делегатов и докладчика за их вклад в успешное проведение сессии. Кроме того, от имени Рабочей группы она выразила признательность Секретариату, а также устным и письменным переводчикам и другим сотрудникам.

---

**ПРИЛОЖЕНИЕ А****ПОВЕСТКА ДНЯ ОДИННАДЦАТОЙ СЕССИИ МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННОЙ  
ТЕХНИЧЕСКОЙ РАБОЧЕЙ ГРУППЫ ПО ГЕНЕТИЧЕСКИМ РЕСУРСАМ  
РАСТЕНИЙ ДЛЯ ПРОИЗВОДСТВА ПРОДОВОЛЬСТВИЯ И ВЕДЕНИЯ СЕЛЬСКОГО  
ХОЗЯЙСТВА**

---

1. Выборы Председателя, заместителя/заместителей Председателя и докладчика
2. Утверждение повестки дня и расписания работы
3. *Третий доклад о состоянии мировых генетических ресурсов растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства*
4. Осуществление второго Глобального плана действий в области генетических ресурсов растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства
  - 4.1 Сохранение генетических ресурсов растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства *in situ* и управление ими в полевых условиях
  - 4.2 Использование стандартов генных банков применительно к генетическим ресурсам растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства
5. Роль генетических ресурсов растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства в смягчении последствий изменения климата и адаптации к нему
6. Доступ к генетическим ресурсам растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства и распределение выгод от их использования;
7. Цифровая информация о последовательности оснований генетических ресурсов растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства
8. Стратегический план Комиссии по генетическим ресурсам для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства
9. Доклады международных организаций и инструментов
10. Разное
11. Утверждение доклада о работе

---

**ПРИЛОЖЕНИЕ В**  
**ПЕРЕЧЕНЬ ДОКУМЕНТОВ**

---

**РАБОЧИЕ И ИНФОРМАЦИОННЫЕ ДОКУМЕНТЫ**

<b>CGRFA/WG-PGR-11/23/1</b>	<b>Выборы Председателя, заместителя/заместителей Председателя и докладчика</b>
CGRFA/WG-PGR-11/23/1/Inf.1	Устав Межправительственной технической рабочей группы по генетическим ресурсам растений, и ее члены и альтернативные члены, избранные Комиссией на ее восемнадцатой очередной сессии
CGRFA/WG-PGR-11/23/1/Inf.3 Rev.1	Информационная записка для участников
<b>CGRFA/WG-PGR-11/23/2</b>	<b>Предварительная повестка дня</b>
<b>CGRFA/WG-PGR-11/23/2 Add.1</b>	<b>Предварительная аннотированная повестка дня и расписание работы</b>
CGRFA/WG-PGR-11/23/2/Inf.1	Перечень документов
<b>CGRFA/WG-PGR-11/23/3 Rev.1</b>	<b>Подготовка третьего доклада о состоянии мировых генетических ресурсов растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства</b>
CGRFA/WG-PGR-11/23/3/Inf.1	Проект третьего доклада о состоянии мировых генетических ресурсов растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства
<b>CGRFA/WG-PGR-11/23/4</b>	<b>Второй Глобальный план действий в области генетических ресурсов растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства: осуществление и обзор</b>
<b>CGRFA/WG-PGR-11/23/4.1</b>	<b>Применение стандартов генных банков для генетических ресурсов растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства</b>
<b>CGRFA/WG-PGR-11/23/4.2</b>	<b>Проведение дополнительного исследования влияния мер политики, законов и нормативных актов в области семеноводства</b>
CGRFA/WG-PGR-11/23/4.2/Inf.1	Проект концептуальной записки относительно проведения дополнительного исследования влияния мер политики, законов и нормативных актов в области семеноводства
<b>CGRFA/WG-PGR-11/23/5</b>	<b>Изменение климата и генетические ресурсы для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства</b>



---

CGRFA/WG-PGR-11/23/5/Inf.1	Работа ФАО в связи с изменением климата
<b>CGRFA/WG-PGR-11/23/6</b>	<b>Доступ к генетическим ресурсам для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства и распределение связанных с ними выгод</b>
CGRFA/WG-PGR-11/23/6/Inf.1	Доступ к генетическим ресурсам для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства и распределение выгод: типология страновых мер
CGRFA/WG-PGR-11/23/6/Inf.2	Проект вопросника по последствиям мер по обеспечению доступа и распределения выгод для использования генетических ресурсов для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства и обмена ими, а также для распределения выгод
<b>CGRFA/WG-PGR-11/23/7</b>	<b>Цифровая информация о последовательности оснований и генетические ресурсы для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства</b>
CGRFA/WG-PGR-11/23/7/Inf.1	Роль цифровой информации о последовательности оснований в сохранении и устойчивом использовании генетических ресурсов для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства: возможности и проблемы
<b>CGRFA/WG-PGR-11/23/8</b>	<b>Стратегический план Комиссии по генетическим ресурсам для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства: пересмотр и обновление</b>
<b>CGRFA/WG-PGR-11/23/9</b>	<b>Сотрудничество с международными организациями и инструментами</b>
CGRFA/WG-PGR-11/23/9/Inf.1	Доклады международных организаций и инструментов

## ПРИЛОЖЕНИЕ С

### ЧЛЕНЫ МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННОЙ ТЕХНИЧЕСКОЙ РАБОЧЕЙ ГРУППЫ ПО ГЕНЕТИЧЕСКИМ РЕСУРСАМ РАСТЕНИЙ ДЛЯ ПРОИЗВОДСТВА ПРОДОВОЛЬСТВИЯ И ВЕДЕНИЯ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА, ИЗБРАННЫЕ НА ВОСЕМНАДЦАТОЙ ОЧЕРЕДНОЙ СЕССИИ КОМИССИИ ПО ГЕНЕТИЧЕСКИМ РЕСУРСАМ ДЛЯ ПРОИЗВОДСТВА ПРОДОВОЛЬСТВИЯ И ВЕДЕНИЯ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА

<i>Состав (кол-во стран от региона)</i>	<i>Страна</i>
<b>Африка</b> (5)	Кения Марокко Южная Африка Тунис Уганда <i>Первый альтернативный член:</i> Намибия <i>Второй альтернативный член:</i> Замбия
<b>Азия</b> (5)	Бангладеш Индонезия Япония Малайзия Таиланд <i>Первый альтернативный член:</i> Филиппины <i>Второй альтернативный член:</i> Индия
<b>Европа</b> (5)	Азербайджан Франция Германия Норвегия Российская Федерация <i>Первый альтернативный член:</i> Чехия <i>Второй альтернативный член:</i> Швейцария
<b>Латинская Америка и Карибский бассейн</b> (5)	Бразилия Чили Коста-Рика Эквадор Перу <i>Первый альтернативный член:</i> Куба <i>Второй альтернативный член:</i> Аргентина
<b>Ближний Восток</b> (4)	Египет Иордания Кувейт Саудовская Аравия <i>Первый альтернативный член:</i> Йемен <i>Второй альтернативный член:</i> Ливан
<b>Северная Америка</b> (2)	Канада Соединенные Штаты Америки
<b>Юго-западная часть Тихого океана</b> (2)	Острова Кука Самоа <i>Первый альтернативный член:</i> Тонга <i>Второй альтернативный член:</i> Фиджи